

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																		
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																		
M	340.0731.887		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																	
	P2747		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																	
AEChood	33,3	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																	
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Ärlig energiförbrukning	Ärlig energiforbruk	Energiatutetuoksuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																	
FDEhood	32.0		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyösyshuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikludünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																	
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyösyshuuten luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikludünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																	
LEhood	0	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																	
LEC	N/A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuoksuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																	
GFEhood	85,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration antigrasse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																	
GFEC	B		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration ant-graisse	Effizienzkasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erottavuus luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																	
Qmin	200	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																	
Qmax	400	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximiastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																	
Qboost	700	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																	
SPEmin	43	dB	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lydfunktestilapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgtet lydefunktestmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																	
SPEmax	59	dB	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid maximiastighet	Akustisk A-veid lydfunktestilapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgtet lydefunktestmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																	
SPEboost	73	dB	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen Schalleistung in der Luft bei intensiver Geschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktestilapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værgtet lydefunktestmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																	
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en el modo de desactivación	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslästand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Toiteteave väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																	
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidiņas režīmā																																																																																																																																	
PI	0,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																	
EEIhood	42,7		EEIhood	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizienten	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																																																																																																																	
Qbep	302,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																																																																																																																	
Pbep	435	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe pisteessä	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																	
Wbep	114,0	W	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirne parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																	
Emiddle	0	lux	Emiddle	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaalinen virta	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																																																																																																																																	
Lwa	59	dB	Lwa	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsusandmed parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reāle jauda visefektīvākajā punktā																																																																																																																																	
WL			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																	
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gennemsnitlig lysstyrke til belysningsystemet over kørtepladen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustuse tugevuse pidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā																																																																																																																																	
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivniveau ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																																																																																																																																	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			RÁD FÖR ENERGIBESPARING			RÁD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIENSPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄÄSTÖN AUNEDET			PADOMI ENERGIJAS TAUPAMINAI																																																																																																														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden.			1) Het begin van het koken de afzuigkap op de laagste snelheid in werker en met koken vocht en geur te controleren.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor à velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kjøkkenventil på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Tarkoita vähiten vähimmäisastetta, kun olet alkanut keittää.			1) Ennen kuin aloitat keittämistä, käynnistä tuuletin alhaisimmalla nopeudella, jotta voit hallita kosteutta ja poistaa keittämisen hajut.			1) Tarkoita vähiten vähimmäisastetta, kun olet alkanut keittää.			1) Ennen kuin te hakkate, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.			1) Ennen kui hakkate keetma, avage hotteid alimisele kiirusele, et saate kontrollida niiskust ja eemida eemida.					

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация про прибор, згідно з 65/2014	Gamirno mikroelektronės informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taghrt Prodiit skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu normaua 65/2014	Informacije na karte proizvoda według 65/2014	Informacije na karte proizvoda prema 65/2014	Informacije na karici proizvoda izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της πινακίδας του προϊόντος 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleao Tairge de réir Uimh. 65/2014
M	340.0731.887 P2747	Назва поставянална идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem i-tornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Επικοινωνία του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tSoláthair
AEChood	33,3 kWh/a	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Ii-konsumi anivnali tal-enerġija	Éves átlagosenergiaigysztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονημα ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня консумация на енергiju	Áirínn Fuinnimh in aghaidh na Bíana
EEC	A+	Клас енергоефективности	Enerġijas efektyvumo klasė	Ii-klassi tal-effiċjenza enerġika	Energiahatekességű besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	32,0	Годишната ефективност	Skyđojo dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza dinamiġa	Áramlásdinamika hatékonysága	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność fluidodynamiczna	Učinnost fluidodinamička	Učinnost fluidodinamička	Učinnost fluidodinamička	Ρευστοδυναμική απόδοση	Svi Dinamik Etiklini	Ефективност на динамична	Ефикасност динамиче	Eifeachtúlachta Dinimice Fuinnimh
FDEhood	32,0	Клас гидродинамичной эффективности	Skyđojo dinaminio efektyvumo klasė	Ii-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamika hatékonysága besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de fluidicitate hidrodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	A	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Clasa de eficiență luminoasă	Učinnost světelná	Učinnost světelná	Učinnost svetelna	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветлєня	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	0	Клас эффективности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	Ii-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred svetilne osvetljenosti	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлєня	Класа ефикасности осветлєня	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	N/A	Ефективност филтрирайчи	Riebiuval filtravimo efektyvumas	Ii-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zársűrűségi hatékonysági tal-Grassijiet	Účinnost protibukové filtrace	Účinnosť protibukovej filtrácie	Učinnost filtriranja protimase	Wydajność filtracji przeciwmaszczu	Učinnost filtriranja protimase	Učinnost filtriranja protimase	Αποδοση φιλτραρισμού λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазни	Eifeachtúlachta um Scagadh Greisce
GFEhood	85,1	Клас эффективности филтрирайчи	Riebiuval filtravimo efektyvumo klasė	Ii-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zársűrűségi hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protibukové filtrace	Trieda účinnosti protibukovej filtrácie	Clasa de eficiență filtrare masă	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση αποδοσης φιλτραρισμού λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазни	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Greisce
Qmin	B	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Ii-Fluss tal-Arja Minimu waqj użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimüm hızda hava akışı	Вздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le ghrádhúis
Qmax	200 m3/h	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Ii-Fluss tal-Arja Massimo waqj użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximüm hızda hava akışı	Вздушен поток при максимальной скорости	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhúis
Qmax	400 m3/h	Поток воздуха при удвоенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Ii-Fluss tal-Arja 2x Massimo waqj użu normali	Légáramlás intenzív fordulatúszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Вздушен поток при удвоенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an diancsoir / an asnoir
Qboost	700 m3/h	Риенъ акустичного шума в портр за шкалою А при мин. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam garso lygiui A prie min. šviidumo	L-Emissjonij Akustiki, ipezzati għall-firienkwa A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatúszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zdieńku przy prędkości minimalnej	Emisiia zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisiia zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havakadıkustik A-agrirligi ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность при изыерянии в атмосфере при минимальной скорости	Покерисадна снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta dea
SPEmin	43 dbA	Риенъ акустичного шума в портр за шкалою А при мин. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam garso lygiui A prie min. šviidumo	L-Emissjonij Akustiki, ipezzati għall-firienkwa A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatúszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zdieńku przy prędkości minimalnej	Emisiia zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisiia zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havakadıkustik A-agrirligi ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность при изыерянии в атмосфере при минимальной скорости	Покерисадна снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta dea
SPEmax	59 dbA	Риенъ акустичного шума в портр за шкалою А при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam garso lygiui A prie max. šviidumo	L-Emissjonij Akustiki, ipezzati għall-firienkwa A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatúszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zdieńku przy prędkości intensywnej	Emisiia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maximalnoj brzini	Emisiia zvučne snage A-ponderirane u zraku na maximalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda havakadıkustik A-agrirligi ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность при изыерянии в атмосфере при максимальной скорости	Покерисадна снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta dea
SPEboost	73 dbA	Риенъ акустичного шума в портр за шкалою А при макс. шидности	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam garso lygiui A prie max. šviidumo	L-Emissjonij Akustiki, ipezzati għall-firienkwa A fil-volocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatúszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zdieńku przy prędkości intensywnej	Emisiia zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisiia zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda havakadıkustik A-agrirligi ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность при изыерянии в атмосфере при максимальной скорости	Покерисадна снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianlus no an luas treisithe
PO	0,49 Watt	Енергоспоживање в режиму вименовања	Enerġijas suvartojimas reikiuimo	Ii-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Áramfogyasztás elő (ki) üzemoában	Spotřeba proudu při režimu dft	Spotřeba energie v režimu dft	Consum de curent în modul opri	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία off	Kapali moda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергije у искљученом стању	Idi mhod mchta
Ps	PI	Енергоспоживање в режиму ошукывања	Enerġijas suvartojimas reikiuimo	Ii-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemoában	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικού στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергije у стању приправности	Idi mhod fuchasach
F	0,8	Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	EmiYanlar 66/2014'e göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
EELhood	42,7	Коэффициент избытка шума	Laido padidėjimo faktoriaus	Fattur tat zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárstu v Case	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a Case	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artışı faktörü	Коэффициент на наростане на времето	Фактор временског наростања	Factóir méadaithe ama
Pbep	435 Pa	Индекс енергоефективности	Enerġijas efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġika	Energiahatekességű mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indek energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	700,0 m3/h	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-rata tal-fluss tal-arja mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatekességű mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθόρ όρο επιμετρητό στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерен ваздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	114,0 W	Виміряний тиск повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-pressjoni tal-arja mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatekességű mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίση όρο επιμετρητό στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı oranı	Измерено ваздушно напјане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	0,0 W	макс. потк повітря	Maximalus oro srautas	Ii-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnyi tók vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	найвишй потк όро	Maximum akış hızı	максимален ваздушен поток	максимална проток ваздуха	Aersheabhadh uasta
Wbep	59 dbA	Виміряна споживана електроенергія в точці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ii-kontribut tal-enerġija eietrika mkgia fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatekességű mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické príkon meraný v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό επιμετρητό στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü oranı	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Мерена узлазна електрична снага у тачни највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Ii-qawna nominali tas-sistema tat-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema sustave osvetljava	Nazivna moč sistema osvetljava	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљывања	Cumhacht annímlí an chórais soláithe
Emiddle		Средний ріенъ осветления на поверхню плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Ii-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli fu l-wieċ għall-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na vlné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlné plochy	Średnie oświetlenie systemu oświetlenia na powierzchni gotowania	Šrednje osvetljenje sistema osvetljava na površini za kuhanje	Šrednje osvetljenje sistema osvetljava na površini za kuhanje	Μέσο φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια επότσης	Pisjime alanda aydınlatma sisteminin ortalaması aydınlatma	Средно осветяване на осветителната система по повърхността за готвене	Средосна аландна осветљывања системини ортаална ајдјнлатма	Meánsolais an chórais soláithe ar an dromchla coicreácha
Lwa		Риенъ акустичног потужности при највишом значени	Garsio slėgio lygis esant didžiausiam garso lygiui A prie max. šviidumo	L-Emissjonij Akustiki, ipezzati għall-firienkwa A fil-volocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Recenzija zdieńku pri največji nastavitvi	Pozicni dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Ρευστοδυναμική ισχύος A στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Tədbiqi ηχητικής ισχύος A στην ελάχιστη ταχύτητα	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН		НА ПОЧАТКУ ПРИГОТОВУВАЊЕ ВИПУСКАЈ НА МИНИМАЛНА ШИДНОСТ, КОЈА КОНТРОЛИРАТЕ ВОЛУНТАРНО ПОСРЕДСТВОМ НАПОНАТА НА ПОВЕРЛИВАТА ПЛИТА	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI (EMENTALIAI) 1) Ka jurgate viršydės, įjunkite trauktuką minimaliu greičiu, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 2) Vokiuose įjunkite šildymą, kad būtų išvengta šilumos nuostolių. 3) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 4) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 5) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 6) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 7) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 8) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 9) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 10) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 11) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 12) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 13) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 14) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 15) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 16) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 17) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 18) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 19) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 20) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 21) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 22) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 23) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 24) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 25) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 26) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 27) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 28) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 29) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 30) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 31) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 32) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 33) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 34) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 35) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 36) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 37) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 38) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 39) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 40) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 41) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 42) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 43) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 44) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 45) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 46) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 47) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 48) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 49) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 50) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 51) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 52) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 53) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 54) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 55) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 56) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 57) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 58) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 59) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 60) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 61) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 62) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 63) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 64) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 65) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 66) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 67) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 68) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 69) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 70) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 71) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 72) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 73) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 74) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 75) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 76) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 77) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 78) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 79) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 80) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 81) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 82) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 83) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 84) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 85) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 86) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 87) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 88) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 89) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 90) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 91) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 92) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 93) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 94) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra pažeidimas. 95) Padidinkite trauktuko greičį, kad būtų pašalinamas kvapas ir būtų išvengta kepant tra paže													